

די שליחות פון די מרגלים

– דאס פֿאָרַאיַּבְּצִיקְוָנָג פָּוָן אִידֶן –

לויט 'דבר מלכות' פון שבת פרשת שלח ה'תנש"א

יהושע האט זי געשיקט מיט א
ספֿעַצְיַעַלְעַ הַוָּרָאָה פָּוָן דָעַם אוּבְּעַרְשָׁטָן.

אין חומש ווערט ניט דערמאָנט דער
וּוְאָרט 'מְרַגְּלִים' (שפֿיאָנָעָן), זי ווערט
אַנְגַּעַרְזָפָּן 'אֲנָשִׁים' (מענטשָׁן) סְתָמָן. אין די
הַפְּטוֹרָה רָוּפָן זיך יהושע'ס שליחים
'מְרַגְּלִים'.

משה האט געשיקט צוועלהָ
באָוָאָסְטָעָן מענטשָׁן נשיַיִשְׂרָאֵל אָוָן
אלָעָה האָבָּן גַּעֲוָאָסְטָן וועגן דָעַם, אָוָן זי
הָאָבָּן בָּאָזְוֹכָטָן די גַּאנְצָעָן לְאָנְדָן צָוָם לְעַנְגָּן
אָוָן צָוָם בְּרִיאִיטָן. אָבָּעָד יהושע האט
געַשְׂיקָט צוּוִי מְעַנְטָשָׁן אָוָן קִינְעָמָס
וּוִיסְנְדִיקָן, אָוָן אָפִילָן זַיְעָרָעָן נָעָמָעָן
זַיְינָעָן נִיט גַּעַשְׁרִיבָן גַּעַוָּאָרָן. זי זַיְינָעָן
נָאָר אָרִין אִין יַרְיחָוָן, אָוָן נָאָר עַטְלָעָכָעָן
שָׁעוֹת זַיְינָעָן זי אָרוֹיסָס פָּוָן אִיר צְוִירִיק
קִינְעָן מְהֻנָּה יַשְׂרָאֵל.

ס'איַז דָא אִין סִיבָה צוֹ די אלָעָ
אונְטְּעַרְשִׁידָן.

**משה האט גַּעַוָּאָלָט, משה האט
אוַיסְגַּעְפִּיךְ**

אוֹ מִשְׁטִיעִיט פָּאָר אַ מְלָחָמָה קָעָגָן אַ
שְׁוּעָרָעָר פִּינְטָן, הַעֲלָפָן די שְׁפִיאָנָעָן
אָסָאָר וּוֹעָן זי גִּיבָּן אַיבָּעָד יְדִיעָות

יחי אֲדוֹנוֹ מָוֹרְנוֹ וּרְבֵינוֹ מֶלֶךְ הַמָּשִׁיחָה לְעוֹלָם וְעַד

די אָונְטְּעַרְשִׁידָן צְוּוִישָׁן די צוּוִי
שְׁלִיחָותָן

דָעָר הוַיְפַט עֲנֵין פָּוָן הַיְנְטִיקָעָר
וּוְאָכָעְדִּיקָעָר פְּרָשָׁה אִיז דָעָר
אַינְטְּעַרְעָסְאַנְטָעָר דְּעַרְצִילְוָנָג פָּוָן מְשָׁהָס
שְׁלָוחִים קִינְזָן אַרְץ יִשְׂרָאֵל, צְוּוּלָף
נְשִׁיאִים פָּוָן די שְׁבָטִים וּוּלְכָעָן זַיְינָעָן
אוֹוָעָק צוֹ בָּאָזְוָן אַרְץ יִשְׂרָאֵל, אָוָן
זַיְיָעָרָעָטָר טְרוּיְעָרִיגָעָן עַנְדָעָ אִיז בָּאָוָאָסְטָן.

אִין די הַפְּטוֹרָה עַרְשִׁינְטָן אָז
עַנְלָעָכָעָר עַרְצִילְוָנָג וועגן די מְרַגְּלִים
וּוְאָס יהושע האט גַּעַשְׂיקָט פָּוָן עַבָּר
הַיְרָדָן, זי זַיְינָעָן אָרִין אִין שְׁטָאָט יַרְיחָוָן
אָזָן האָבָּן גַּעֲזָעָן דָעַם שְׁרָעָק וּוְאָס די
כְּנָעָנִים האָבָּן גַּעַהָאָט פָּוָן די אִידֶן וּוְאָס
דְּעַרְגָּעָנְטָעָרָן זִיךְ, אָוָן זַיְינָעָן צְוְרִיק
גַּעַקְוּמָעָן צוֹ יהוֹשָׁעָן מִיטָּפְרִיד אִים צוֹ
אַנְזָאָגָן וועגן די אַנְטְּדָעָקָוּגָעָן.

אִז מִיר וועלְזָן זיך נָאָר דְּעַנְקָן אִין די
עַרְצִילְוָנָגָן, וועלְזָן מִיר גַּעַפְּינָעָן
עַטְלָעָכָעָן גְּרִינְטָלָעָכָעָן אַונְטְּעַרְשִׁידָן
צְוּוִישָׁן זי, אַונְטְּעַרְשִׁידָן וּוּלְכָעָן
בְּרַעְנָגָעָן אָרוֹיסָס די פְּאָרְשִׁידָעָנָעָן צְוּוּקָן
פָּוָן די שְׁלִיחָותָן.

משה האט גַּעַשְׂיקָט די מְרַגְּלִים
פְּאָרְלָאָזְנְדִיק אַוְיָף זַיְין אַיְגָעָנָעָם מִיְּנָגָן,

(נאכרייכט) וועגן דעם פִּינְטָס קְרַאְפְּטָן
וועגן די שטעט אין וועלכע ער זיצט
און וועגן זיננער שטימונג.

אֲבָעֵר אֵין מְשָׁה'ס צִיִּיט דָּעֵר
אוֹיְבָעֶרְשְׁטָעֵר הָאָט אַיְבָעֶרְהַוִּיפְטָן
בָּאַפּוֹילְן צַו שִׁיקְנָן שְׁפִיאַנְעָן. דָּעֵר
אוֹיְבָעֶרְשְׁטָעֵר הָאָט צְוָגָעָזָגָט אֵיזֶ ער
וועט אָנוֹנוֹ גַּעֲבָן די לְאָנְד אָונֶ ער וועט
קְעַמְפָּן פָּאָר אָונְנוֹ, אָונֶ דָּעֶרְבָּעֵר אִיזֶ
נִיטְאָ קִיְּינָן סִיבָּה צַו שִׁיקְנָן מְעַנְשָׁתָן וואָסֶן
זָאָלָן צּוֹגְרִיְּטָן דָּעֵם נְצָחָוֹן, סָאיְזֶ אֵיזֶ
קְלָאָרָעָ אָונֶ אֵיזֶ זִיכְעָרָעָ זָאָק אֵיזֶ אָיזֶ אֵיזֶ
מְלָחָמָה וועלְן מִיר אַיְבָעֶרְזִיגָּן הַעֲכָר פָּוֹן
דָּעֵם נָאָטִירְלָעָכָן וועגָן.

אֲבָעֵר מְשָׁה הָאָט מְסֻכִּים גְּעוּוֹעַן צַו
די בְּקָשָׁה פָּוֹן אִידְן צַו שִׁיקְנָן דִּי מְרָגְלִים
צְוָלִיב אַנְאַנְדָּעָר צְוָעָק, מְשָׁה אִיזֶ גְּעוּוֹעַן
רוּעה יִשְׂרָאֵל (דָּעֵר פָּאַסְטָאָךְ, דָּעֵר פִּירְעָר
פָּוֹן אִידְן) אָונֶ ער הָאָט גַּעֲפִילְט זִיכְעָרָעָ
נוֹטִיקִיט צַו זָעָן מִיט זִיכְעָרָעָ אָוִיגָּן בֵּינוֹ
וּוַיְפָל די לְאָנְד אִיזֶ גּוֹט, ער הָאָט
גְּעוּוֹאָסֶט אֵיזֶ וּוְעָן זִיכְעָרָעָ וועלְן הַעֲרָן אָוִיפָּ
דָּעֵם פָּוֹן מְעַנְשָׁתָן וואָס זִיכְעָנָן אַלְיָין
גְּעוּוֹעַן אָונֶ די לְאָנְד וועט זִיכְעָרָעָ זִיכְעָנָן אַסְאָקָר
גְּרִינְגָּעָרָעָ צַו אַרְוִיפְּגִינָן צַו אִיר מִיט אֵיזֶ
פְּרִילְעָכָר הָאָרֶץ.

דָּעֶרְבָּעֵר הָאָט ער אַנְגָּעָזָגָט די
אִידְן אֵיזֶ ער שִׁיקְט די צְוָעָלָף נְשִׁיאָם
פָּוֹן שְׁבָטִים אָונֶ זִיכְעָרָעָ וועלְן בָּאַזְוֹכָן אִין די
גְּאנְצָעָ לְאָנְד, אָונֶ אֵיזֶ זִיכְעָרָעָ צְוָרִיקָן
קוּמָעָן וועט יְעַדְעָר נְשִׁיאָ דָּעֶרְצִילְן צַו
זִיכְעָנָן שְׁבָט אֵיזֶ ער אִיזֶ אַדוֹרְכְּגָעָגָעָן די
גְּאנְצָעָ לְאָנְד אָונֶ הָאָט גְּעוּזָעָן אָוִיךְ דָּעֵם
טִילְוָן וועלְכָעָר קוּמָט זִיכְעָרָעָ, אָונֶ ער קָעָן
מְעַיד זִיכְעָנָן אֵיזֶ די לְאָנְד אִיזֶ טָאָקָעָ זִיכְעָרָעָ
גּוֹט.

אַנְטָקָעָגָן דָּעֵם, אֵין דָעֵר צִיִּיט פָּוֹן
יְהָוָשָׁעָ דָעֵר אוֹיְבָעֶרְשְׁטָעֵר הָאָט שְׁוֹיָן
אַנְגָּעָזָגָט אֵיזֶ צְוָלִיב די זִינְד וועלְן נִיטָּ
זִיכְעָנָן אַזְוָלְכָעָ גְּרוֹיְסָעָ נִיסִּים. אָונֶ
דָּעֶרְבָּעֵר הָאָט יְהָוָשָׁעָ בָּאַפּוֹין צַו שִׁיקְנָן
שְׁטִילְעָ שְׁפִיאַנְעָן וואָס זָאָלָן נְאַקְקָוָן וויָ
אָוּזֶ די גּוֹיִים אָונֶ דָעֵם לְאָנְד זִיכְעָנָן
גְּרִיטָט צַו אֵלָמָחָמָה, אָונֶ אֵיזֶ זִיכְעָרָעָ אֵיזֶ
גַּעֲהָעָרְטָט אֵין יְרִיחָוָ אֵיזֶ די אַלְעָ
אַיְנָנוֹאַיְנָעָרָס פָּוֹן דָעֵם לְאָנְד שְׁרָעָקָן זִיךְעָ
פָּוֹן זִיכְעָרָעָ אֵיזֶ גַּעֲקָעָנָט צְוָרִיקָומָעָן צַו
יְהָוָשָׁעָן אָונֶ דָּעֶרְצִילְן אִים אֵיזֶ מְקָעָן
אַרְיִינְגִּין אֵין אָרְצָן יִשְׂרָאֵל
זִיכְעָרְדִּיקְעָרְהִיִּיט.

וְאָלֶן מְעַן בָּאָמְעָרָן: מְשָׁה הָאָט
גְּעַשְׁקָט די מְרָגְלִים כְּדִי אֵיזֶ זִיכְעָרָעָ
דָּעֶרְצִילְן וועגָן דָעֵם לוֹיְבָ פָּוֹן די לְאָנְד,
אָונֶ דָּאָס אֵיזֶ וואָס סְטָאָקָעָ גַּעֲשָׁעָן זִיכְעָ
זִיכְעָנָן צְוָרִיקָטָן גַּעֲקָעָנָט אָונֶ מְדָבָר מִיט די
גְּוֹטָעָ פְּרוֹכְטָן פָּוֹן די לְאָנְד, אָונֶ הָאָבָן זִיכְעָ
בָּאָוִוִּין צָוָם פָּאָלָק אָונֶ הָאָבָן דָּעֶרְצִילְט
אוֹ דָּאָס אֵיזֶ אָרְצָן זָבָת חַלְבָּן וּדְבָשָׁן (אֵ
לְאָנְד וואָס עַס גִּיסְט זִיךְעָרָעָ פָּוֹן אִיר מִילְךָ
אָונֶ הָאָנִיקָן). מְשָׁה'ס שְׁלִיחָות אֵיזֶ
אוֹיְסְגָּעְפִּירְט גְּעוּוֹאָרָן פּוֹלְעָרְהִיִּיט.

די אִידְן הָאָבָן גַּעֲמִינְט אֵיזֶ די
מְרָגְלִים וועלְן זִיכְעָרָעָ אַלְפָן אַיְנְצָוּנְעָמָעָן די
לְאָנְד, דָּאָס אֵיזֶ טָאָקָעָ נִיט אַיְסְגָּעְקָוָמָעָן,
וּוְיִלְזִיכְעָרָעָ נָאָר אַנְגָּעָרְשָׁרָאָקָן די
אִידְן אָונֶ הָאָבָן זִיכְעָרָעָ נָאָר אַנְגָּעָרְשָׁרָאָקָן
הָעָלְדָן וואָס אִין לְאָנְד. דָּעֶרְבִּי הָאָבָן זִיכְעָ
צְוָגְעָלִיְּגָט אָוִיפָּ זִיכְעָרָעָ שְׁלִיחָות, אָונֶ
הָאָבָן נָאָר פָּאָרְמִינְגָּרְטָן פָּוֹן זִיכְעָרָעָ
אוֹיְפָגָאָפָעָ. אֲבָעֵר צָוָם סּוֹפָ זָאָק אֵיזֶ סָאיְזֶ
גַּעֲקָוָמָעָן די צִיִּיט וועגָן אִידְן זִיכְעָנָן אַרְיִין
גְּעַגְּנָגָעָן אֵין אָרְצָן יִשְׂרָאֵל, זִיכְעָנָן זִיכְעָ

ארײַן מיט פֿרײַד אונַ מוט פֿונְקָט ווּ
משה האָט געווֹאלט.

די מרגלים – אייניקיט

לוּיט תורה החסידות, דאס
איינגעמען ארץ ישראל דייטעט אָן אויף
דעם בירור פון לאָנד (דאָס אויסאַידלָן
אוּר אונַ מאָכָן אוּר פֿאָר אָ פֿלי אויף
רוֹחַנִיּוֹת) דורך די תורה אונַ מצוֹות, אונַ
דאָס שֵׁיקָן די מרגלים אוּן אָ
רוֹחַנִיּוֹת דייקע פֿעֻולָה ווּאָס משה אונַ
יהושע האָבן געטָן אלָס אָ צָוְגַּרְיִיטָנוּג
דעַצְנוּ.

תכל'ס

מיר דאָרְפָּן אָונְטַעֲרַשְׁטַרְיִיכָן די
אחדות ישראל (דאָס אייניקיט אונַ
פֿאַראַיְנִיצְקָוָנָג פון אַידָן). די ערשות
וואָך דורך דעם ווּאָס מִיר ווּעָלָן זִיךְרָן
בָּאנְצָן מיט אָונְזָעָר שְׁכָל אַרְיְנְלִיגָן אָ
מְחַשְּׁבָה ווּי צָוּמָאָן גּוֹט אָ צָוְוִיטָן
אַידָן, ווּי צָוּהָלְפָן אִים אַין רוֹחַנִיּוֹת,
דערפֿרִיאַטָן אִים אָונַ פֿאַרְשְׁטָאַרְקָן אִים,
אָונַ ווּי צָוּהָלְפָן אִים אַין גְּשִׁמִּוֹת, עַם
וְאֶל אִים זִין פְּשָׁוֹט גּוֹט אַין לְעָפָן. מְקַעַן
אוּרְגָּעָן צְדָקָה פֿאָרָן זְכוֹת פֿוּן דעם
פֿרִינְדָן, לעַרְנָעָן תורה מִיטָן פֿרִינְדָן, ווּאָס
די אַלְעָן זָאָכָן פֿאַרְשְׁטָאַרְקָן די אחדות
צָוּוֹיְשָׁן אַידָן.

אחדות ישראל אוּז סְפַעַצְיַעַל
אָונְטַעֲרַשְׁטַרְאָכָן אַין די הַיְלִיגָע תְּקָנָה
פֿוּן דעם רבִיְין מלָך המשיח שליט"א צָוּ
לְעַרְנָעָן דעם טְעַגְּלָעָכָן רְמַבָּם אַלְעָן אַידָן
צָוֹאָמָעָן, אָונַ די קִינְדָעָר די סָאַלְדָאָטָן
פֿוּן צְבָאות ה' זָאָלָן לעַרְנָעָן דעם ספר
הַמְצָוֹת. אָונַ ווּי פֿאַרְשְׁטָאַנְדִּיק אֹז מִיר
זִינְגָעָן גְּלִיקְלָעָך אֹז מִיר האָבן דעם רבִיְין

משה האָט געשיַקְט צוּעַלְפָ מְרָגְלִים
פֿוּן די צוּעַלְפָ שְׁבָטִים ווּאָס זָאָלָן באָזָוָן
די גָּאנְצָעָן לאָנד, ווּילְלָן כל ישראל ערבים
זה לוּה (אַלְעָן זִינְגָעָן ערבים איינער
צָוּמָ צָוְוִיטָן, ד.ה. אֹז די עַבְדָה פֿוּן
יעַדְעָר אִיד הענְגָט אוּרְקָד אָפָ אָן דעם
צָוְוִיטָן) אָונַ אַלְעָן צָוֹאָמָעָן זִינְגָעָן מְבָרָך
די גָּאנְצָעָן לאָנד, אוּרְקָד אָ טִילְלָן ווּאָס
גַּעַהְעַרְט צָוּאָסְעָר שְׁבָט. אָונַ אַזְוִי
מִיטָן כָּה פֿוּן דעם גָּאנְצָעָן אִידְישָׁן פֿאָלָך
צָוֹאָמָעָן ווּעָט זִין דער בִּירּוּר פֿוּן אָרְצָן
ישראל אוּרְקָד דעם בעַסְטָן אָפָן.

אָונַ נְאַכְעָר האָט יהושע געשיַקְט צָוְוִיִּי
מְרָגְלִים מִיט ווּלְכָעָר עַד האָט
פֿאַרְאַיְנִיצְקָט אַלְעָן אַידָן. איינער פֿוּן זִיִּי
איּוֹ גַּעַוּעַן כָּלָב ווּאָס עַד (אוּסְעָר יְהֻשָּׁע
אַלְיִין) איּוֹ גַּעַוּעַן דער אַיְנִצְקָעָר ווּאָס
איּוֹ גַּעַבְלִיבָן פֿוּן די פֿרִיעַרְדִּיקָעָ מְרָגְלִים,
אָונַ דער צָוְוִיטָעָר איּוֹ גַּעַוּעַן פֿינְחָס פֿוּן
שְׁבָט לְוִי.

אַבְעָר שְׁבָט לְוִי האָט נִיט קִינְזָן חַלְקָן
אַין אָרְצָן יְהֻשָּׁע?
הַיְנָט שְׁבָט לְוִי אַין אוּסְגַּעְטִילְלָט צָוּ

מלך המשיח שליט"א וואס פארשפרײַט די מעינות צו אַלע אידן אין דער גאנצער וועלט ממש, אונ אָזוי פֿאָרְאִינְצְּיךְט ער זַיִ דַּוְרְךְ דָּאָס לְעֶרְנָעָן חסידות מיטן אויבערשטן און מיט אידן.

משיח

וכן תהיה לנו – שתיכה ומיד ממש, ביום זה, יום השבת קודש פרשת שלח, מתקיעמת בפועל ממש הבשורה שבפרשת השבוע: "בישר להם שכנסו לארץ", וכסיום וחותם הפטורה: "נתן ה' בידינו את כל הארץ וgam נמוֹgo כָּל יֹשְׁבֵי הָרָצָן מִפְנִינוּ"

– כולל ובמיוחד על ידי זה שגם ברגע הגלות האחרוניים עומדים בתוקף על שלימות הארץ בנוגע לחלקי הארץ שכבר ניתנו על ידי הקב"ה לבנותם של בני ישראל שלא להחזיר חס ושלום אף שעיל משתחי ארץ ישראל לאומות העולם –

וכל בני ישראל באים לארץ ישראל בשלימותה . . . ועוד והוא העיקר – שבכל זה עשה בפועל ממש, ותיכף ומיד ממש.

(אונ אָזוי וועט זַיִן פֿאָר אָונָז – אָז תיכְּה ומיד ממש, אין דעם טָאג, יומ השבת קודש פרשת שלח, ווערט מקוים בפועל ממש די בשורה וואס אין די וואכעדיקע פרשה: "בישר להם שכנסו לארץ" (ער האט זַיִ אַנְגָּעוֹזָגָט אָז זַיִ וועלן אַרְיִנְגִּין אָז אָרָצָן יִשְׂרָאֵל), אונ ווי די ענדע אונ דער אָפְּשָׁלוֹס פֿוֹן די הפטורה: "נתן ה' בידינו את כל הארץ

וְגַם נָמוֹgo כָּל יֹשְׁבֵי הָרָצָן מִפְנִינוּ" (דער אויבערשטער האט געגעבן אָז אָונְזָעָרָע הענט די גאנצע לאָנד אָונ אָזִיךְ די אַלע אַיְנוֹאוֹינְעָרָס פֿוֹן די לאָנד זַיִנְעָן דערשראָקָן פֿאָר אָונָז)

– אַיְנוֹגָעָשָׂלָאָסן אָונ סְפָּעַצְּיעָל דורךם וואס אָזִיךְ אָז די לעצטע מינוטן פֿוֹן גָּלוֹת שְׁטִיטִית מֵעַן מִיט אָתוֹקָף אָזִיף שלימות הארץ בנוגע צו אַלע טַיְלָן פֿוֹן די לאָנד וועלכְּעָז זַיִנְעָן געגעבן גָּעוֹוָאָרָן דורך דעם אויבערשטן צו די בעל-הבותישקייט פֿוֹן אָידָן צו נִישְׁט אָפְּגָעָבָן חס ושלום קִיְּין טְרִיטִיט פֿוֹן די שְׁתָחִים פֿוֹן אָרָצָן יִשְׂרָאֵל צו אָוּמוֹת הָעוֹלָם –

– אָונ אַלְעָ אָידָן קִימָעָן אָז אָרָצָן יִשְׂרָאֵל אָז אִירָעָ גָּאנְצְּקִיט . . . וְעוֹד אָונ דָּאָס אָז דָּעָר עֵיקָר – אָז דָּאָס אָלִיךְ טוֹט

•

יחי אֲדוֹנָנוּ מוֹרָנוּ וּרְבִינוּ מֶלֶךְ הַמֶּשֶׁיחַ
לְעוֹלָם וְעַד!

לזכות
הוד כ"ק אַדְמוֹר מֶלֶךְ הַמֶּשֶׁיחַ שְׁלִיטָא
מהירה יגלה ויגאלני

י"ל ע"י
תנועת הנוער
צְבָאָה ה' בָּאָרָה"ק



וילסט אַיְבָּרְגָּעָבָן אַשְׁיָּעָד 'דְּבָרָ מֶלֶכְתָּא אָז דִּין גַּעֲגָנָט?

אָז אָרָה"ק – קִינְדָּעָר: 5493-795 (054), אָז אָרָה"ק – מִידָּלָאָר: 0770-646 (054),

אָז אָרָה"ב: 290-4444-4444 (718)

עריכה: בן מנחם • הגהה רוחנית: רביבים ואנשי חינוך • הגהה לשונית: ב. נחשות • תרגום לאידיש ע"י מנחם מענדל פעלמאן • י"ל במסגרת מבצע עולמי ללימוד היבר מלכות'